

Vendredi 19 juin 2020



76^e assemblée générale de l'ARPEA

La présidente ouvre la séance et salue cordialement les participants. Parmi eux, mentionnons Félix Schmidt et François Gretillat, tous deux vice-présidents ARPEA et président du cours pour les contrôleurs des émissions des installations de chauffage pour le second; Philippe Koller, président du GRESE, le Groupement romand des exploitants de stations d'épuration; Jonas Margot, représentant du FES, la Formation des exploitants de STEP; Serge Santiago, ancien président ARPEA et membre d'honneur; des représentants d'associations partenaires et nos fidèles membres¹ et amis. Constatant que l'assemblée générale a été convoquée conformément à l'article 15 des statuts et qu'elle est valablement constituée, Güner propose de traiter les points de l'ordre du jour.

1) Approbation du PV de l'assemblée générale 2019

Le procès-verbal de l'assemblée générale du 3 mai à Auvernier/NE a paru dans le no 280/

Printemps 2019 de l'ARPEAmag, pp. 25 à 38. Sa lecture n'étant pas demandée, il est adopté avec remerciements à la rédactrice.

2) Rapport d'activité 2019 de la présidente

◆ État des membres

Au 31.12.2019, le nombre total de nos membres s'élève à 664, dont 511 cotisants (*voir tableau page suivante*). Nous poursuivons nos efforts pour favoriser les adhésions en offrant une année d'essai aux personnes non affiliées lors de leur inscription à nos forums; et la gratuité des cotisations aux étudiants des hautes écoles depuis 2017 pour rajeunir et assurer la relève.

◆ Comité

Le comité ARPEA comprend 29 membres, représentants des cantons, de la Confédération et des communes, de bureaux d'études, des hautes écoles et de l'EPFL. Il est soutenu par une rédactrice et une secrétaire à temps partiel. Le comité s'est réuni cinq fois, dans les locaux du Service de l'assainissement de la Ville de

¹ Se sont excusés les membres d'honneur: M. Kaempf, E. Crivelli, M. Glur, A. Lüthi, C. Schwab, P. Vioget; les membres individuels et collectifs: M. Roggo, CNCI; S. Pillet, BTEE SA; E. Baechler; O. Zimmermann, AFRY Suisse SA; STEP de la Saunerie, Denis Fahrni; la Ville de Romont; les Municipalité de Payerne, d'Aubonne; les Communes de St-Cergue, St-Prex, Rolle, Aigle, Rochefort, Val-de-Travers; le Groupe E Entretrec SA; P. Reymond; les Usines métallurgiques de Vallorbe SA; PbPlan, A. Guhl; J.-D.- Wampfler; G. Bullinger; la Société des Eaux de l'Auberson et environs, M. Gurtner; H. Cédric; P. Andrey, E.-M. Deshayes, L. Bénet, N. Némethy; SATOM SA; EREP, Y. Membrez; S. Rodriguez, DGE-VD; P. Fracheboud; P.-Y. Martin; STEP Châtellenie de Thielle; M. Mermet; GADZ SA.

Catégories :	Membres cotisants	Variations entre 2018 et 2019
Individuels y compris membres promotion	321	+6
Collectifs, cantons, soutien	263	-1
Étudiants	31	+11
Membres d'honneur, échanges	49	-1
Total membres cotisants	511	
Total membres ARPEA	664	

Lausanne que nous remercions pour son hospitalité; et le bureau une fois.

Les membres du comité sont élus pour une période de quatre ans. En 2019, tous ont renouvelé leur engagement, sauf Eric Mennel qui a souhaité être remplacé par son collègue, Hugues Poulat. Nous accueillons deux donc nouveaux membres, lui et Julien Devanthéry.

Votre CV et situation actuelle ?



Hugues Poulat est chef du secteur évacuation et épuration des eaux de la section protection des eaux au Service de l'environnement (SEn) du canton de Fribourg depuis 7 ans. Détenteur d'un

Master en chimie de l'environnement et d'un titre d'ingénieur spécialisé dans le traitement des eaux et des déchets (Grenoble-France), il a travaillé dans une association de communes (France) pendant 6 ans dans le domaine de l'évacuation et de l'épuration des eaux. Les

principaux projets dont il s'occupe actuellement sont la régionalisation de l'épuration et le développement du traitement des micropolluants dans les stations d'épuration du canton ainsi que la mise en œuvre de la gestion globale des eaux.

Je m'engage à l'ARPEA parce que je souhaite me perfectionner et partager mes connaissances au sein d'une association active et efficace et élargir mes contacts dans le domaine de l'eau et l'environnement.

Votre CV et situation actuelle ?



Julien Devanthéry a une formation d'ingénieur HES en environnement qu'il a complétée par un CAS en gestion d'entreprise et un MBA. Il est responsable du domaine nature et environnement

chez CSD; chef du département environnement de Lausanne et Yverdon. Par sa formation, il est plutôt orienté nature et a beaucoup développé les projets de réseaux écologiques, de renaturation de cours d'eau et de biodiversité, ainsi que d'études d'impact et de suivi environnemental des travaux. Il donne des cours à l'EPFL.

Je m'engage à l'ARPEA pour renforcer mon réseau professionnel et apporter mes compétences et ma passion pour la protection de l'environnement et de la nature. Je pourrais m'investir encore plus, notamment dans la sauvegarde de la biodiversité en sensibilisant différents acteurs à cet enjeu majeur.

Félix Schmidt précise qu'avec Julien, le comité compterait trois représentants de CSD. Mais Marc Lambert a d'abord travaillé chez Alpha WasserTechnik avant de rejoindre CSD; pour sa part, le temps de la retraite approche et il souhaite préparer la relève.

Chaleureux mercis à nos membres de soutien !

Devenez l'un d'entre eux en versant une cotisation de CHF 230.-

Bureau MGI Partenaires,
1618 Châtel-St.-Denis

Imprimerie Pressor, 2800 Delémont

Perreten & Milleret SA,
1227 Carouge/ Genève

Picotech Huber AG

Ces deux candidatures sont acceptées par acclamation.

◆ Principales activités 2019

En 2019, l'ARPEA a organisé un forum et une assemblée générale :

- 3 mai : AG à Auvornier/NE sur le thème de *La valorisation des déchets de l'Arc jurassien*.
Organisateur : Peter Fahrni

- 27 sept. : Forum ARPEA sur les *Réseaux de chauffage et de refroidissement: comment valoriser les ressources inexploitées de Suisse romande?* Organisateur-trice : Nadia Christinet, Michel Meyer, Félix Schmidt et Nicolas Weber.

Les résumés des conférences du forum sont publiés dans l'ARPEAmag no 282, les présentations en PDF disponibles sur notre site. La présidente remercie chaleureusement toutes les personnes ayant mis sur pied ces manifestations avec le soutien logistique d'Eliane et de Huong. Le résultat financier de ces deux manifestations est très bon avec un solde positif de CHF 17'900.- et l'adhésion potentielle de futurs membres. Toutefois, une comptabilité analytique prenant en compte les frais du secrétariat nécessaires pour l'organisation des forums fait apparaître un déficit d'environ CHF 6000.- (voir tableau ci-dessous).

◆ Projets 2020

Nous poursuivons les projets initiés, soit la mise en place du cours pour les exploitants de CAD, la promotion du Prix ARPEA, le renforcement des liens avec nos partenaires. Nos projets étaient ambitieux : trois forums et une journée technique étaient agendés en plus de l'assemblée générale. Compte tenu de la pandémie, une seule manifestation est maintenue :

Il n'est pas nécessaire de faire partie du comité pour proposer des thèmes de manifestations et participer à leur organisation, ou pour suggérer des idées d'articles.

**Transmettez-nous vos avis
et propositions!
secretariat@arpea.ch**

• 29 octobre : Déclin des insectes : que peuvent faire les communes et les professionnels ?

En revanche, deux sont reportées à 2021 :

• 28 janvier 2021 : Le traitement des eaux à l'heure du big data ?

• printemps 2021 : Apports en micropolluants par l'industrie et l'artisanat

Projet d'une formation pour les exploitants de chauffage à distance (CAD)

Nicolas Weber rappelle que l'objectif est de mettre sur pied une formation pour les exploitants de chauffage à distance (CAD), et plus particulièrement pour les CAD basses et moyennes températures. Son organisation, actuellement au ralenti, est pilotée par l'ARPEA, CSD Ingénieurs, la HEIG-VD, l'ASCAD, Celsius, et VBSA (ou ASED, Association suisse des exploitants d'installations de traitement des déchets). Ce cours sera adapté de sorte à pouvoir bénéficier d'une synergie avec celui pour personnel de chaufferie (CPC) donné à la HEIG-VD. Il comprendra les 10 jours du cours pour personnel de chaufferie auxquels s'ajouteront 5 jours de cours spécifiques. La formation devrait débuter en juin 2021 (report d'une année suite à la crise sanitaire).

Manifestations	Participants	Finances d'entrée	Sponsoring	Dépenses	Résultats
AG 2019	42	2'825.00	1'000.00	6'358.80	-2'533.80
Réseaux	71	19'410.00	16'500.00	15'475.65	20'434.35
				TOTAL	17'900.55
Secrétariat				24'000.00	
				TOTAL y.c. secrétariat	-6'099.45

Bon résultat des manifestations 2019, mais une comptabilité analytique fait apparaître un déficit de CHF 6000.-

Son développement, avec notamment la recherche de financement, se poursuit. Un appel à contributions auprès de nos membres et partenaires est envisagé.

Collaboration avec l'Association suisse du chauffage à distance (ASCAD)

Le partenariat ASCAD-ARPEA s'est poursuivi: les deux associations sont membres réciproques, et chacune diffuse les activités de l'autre sur son site. L'ASCAD a disposé d'un stand lors du forum de l'ARPEA du 27.09.2019 à l'EPFL sur la valorisation énergétique, et tenu un stand commun avec l'ARPEA le 24.01.2020 à Bienne (*lire p. 39*). En outre, l'ARPEA a participé au comité d'organisation des prochains forums annuels de l'ASCAD.

◆ Prix ARPEA – François Lancoud

Zsolt Vecsernyès a présenté les principales modifications apportées au règlement du Prix ARPEA dans l'éditorial du présent ARPEAmag (*lire p. 5 et 6*). Il souligne l'objectif principal de cette révision: offrir une meilleure visibili-

té tant aux étudiants qu'à notre association. Il relève qu'il suffit de voir la diversité des sujets primés pour mesurer l'évolution des thèmes abordés par les étudiants. Ceux-ci reflètent les préoccupations non seulement environnementales mais, plus largement, également comportementales et sociétales. Nous nous devons de les intégrer en élargissant le règlement.

Le Prix ARPEA-François Lancoud 2019 a été décerné à:

- **Nicolas Némethy HEPIA-GE B.Sc.**
"Aménagement des berges du Nant Gibloux. Garantir la sécurité et la diversité écologique des berges."
- **Loïc Bénét HEIA-FR B.Sc.**
"Étude de l'effet des bois flottants bloquant un évacuateur de cure."
- **Pauline Andrey EPFL M.Sc.**
"Étude de faisabilité d'un processus de biolixiviation pour le recyclage des métaux et terres rares contenus dans les téléphones portables."

- **Léa Peresson UNIGE M.Sc.**
"La cohabitation entre l'Homme et les requins, problématiques et enjeux. Cas d'étude de la Barbade."
- **Ève-Marie Deshayé UNIL M.Sc.**
"Entre droit et territoire: Pluralisme juridique chez les Algonquins de Barriere Lake."
- **Alyssa Fischer UNIL M.Sc.**
"Les vers de terre en tant qu'indicateur de la qualité des sols agricoles."

Les lauréat-e-s sont chaleureusement félicité-e-s. Trois synthèses de leurs travaux sont publiées en p. 11 à 32 et les autres le seront dans la prochaine édition. Deux lauréates, Léa Pérosson et Alyssa Fischer, nous présentent leur projet.

◆ Cours de formation

Comme le stipulent ses statuts, l'ARPEA doit contribuer à la formation de professionnels actifs dans la protection de l'environnement. Elle joue ce rôle dans les domaines de la protection de l'eau et de l'air.

➤ Groupe romand pour la Formation des Exploitants de STEP (FES)

Jonas Margot présente le rapport d'activité 2019 du FES, association à but non lucratif créée en 1984. Elle réunit des représentants des collectivités publiques (canton, communes), de l'ARPEA, du GRESE et du VSA. Sa mission consiste à assurer la formation des exploitants de stations d'épuration; ses activités en la mise sur pied, l'organisation, la planification et la coordination des cours et des examens. Le cursus est donné sur des cycles de trois ans. Le prochain se déroulera de 2021 à 2023. Il donne droit à un certificat FES (3 semaines de cours), ou un brevet fédéral d'exploitant de STEP (9 semaines de cours).

Le comité du FES en renouvellement comprend quinze membres: trois représentants de l'ARPEA, Enrique Duarte, Jonas Margot et Philippe

Vioget; six représentants du GRESE, Claudio Cunsolo, Pierre-André Gard, Nicolas Oppliger, Charles Rolle, Dominique Theytaz, Christian Zumkeller; trois représentants du VSA, Marc Bernard, Peter Lehmann et Pierre Wyrsh; une représentante de l'EAWAG, Nathalie Hubaux; un représentant de la DGE-VD, Claude-Alain Jaquero; un représentant des SIG-GE, Axel Wahl. Son secrétariat est assuré par Madeleine Vioget (poste à environ 20%).

En 2019, trois semaines de cours ont été organisées:

- Cours Spécialisé CS2 «Collecte et transport des eaux», du 11 au 15 mars, 30 participants
- Cours spécialisé CS3 «Traitement biologique des eaux usées», du 3 au 7 juin, 29 participants
- Cours spécialisé CS4 «Traitement des boues et des odeurs», du 23 au 27 septembre, 30 participants

Le comité du FES s'est réuni à quatre reprises en plus de l'assemblée générale. Ses activités se sont poursuivies dans la gestion générale des cours (avec une réflexion sur ses missions, objectifs, organisation, la stratégie visant au renouvellement de ses membres, représentation, attributions, experts, finances, statuts, fonctionnement, réseautage; les relations entre les associations ARPEA, GRESE, VSA, les cantons et la Confédération, la refonte du site par des professionnels); et dans la mise à niveau de la formation, avec l'intégration de l'état de la technique, le renforcement de la structuration modulaire, la coordination de la matière enseignée avec celle du VSA selon la charte et les directives fédérales du 2 mai 2013, la formation continue, l'animation pédagogique, la recherche de nouveaux mandataires pour dispenser des cours théoriques et pratiques, et de nouveaux experts.

Le FES fait partie de la commission fédérale d'examen du Secrétariat d'État à la formation,

À l'attention de nos membres :

Inscrivez-vous à notre service info@arpea.ch qui compte près de 700 membres. Vous serez rapidement informés de l'actualité environnementale et des prochaines manifestations organisées par notre association ou par ses partenaires. Il suffit de nous communiquer votre adresse électronique à info@arpea.ch pour en bénéficier.

Et suivez l'ARPEA sur [LinkedIn](#)!

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ARPEA

la recherche et à l'innovation (SEFRI). Y siègent trois de ses membres, MM. Lehmann, Vioget et Zumkeller, et six du VSA. Y ont été traités les points suivants :

- le renouvellement des questions d'examens, l'implémentation de la banque de données des questions dans les trois langues nationales ;
- la mise sur pied et la conduite des examens du brevet fédéral selon le règlement du 2 mai 2013. Se sont présentés 34 candidats, dont aucun Romand ;
- une modification de la directive fédérale afférente au règlement est envisagée à court terme (entrée en vigueur 2021) ;
- la distribution des brevets 2019 s'est déroulée le 21 février 2020 à Olten en présence de la commission d'examen et des présidents du VSA et du FES. Il y a eu 23 réussites et 11 échecs ;
- l'évaluation systématique des écarts entre les notes des examens oraux et écrits ;
- le renouvellement de la commission d'examen, la coordination étroite avec le VSA pour la structuration de la formation ;
- discussions et clarification concernant les réserves financières de la commission.

Plus d'informations sur www.info-fes.ch

➤ Cours pour contrôleurs de combustion ou cours chauffage

Le cours chauffage permet d'obtenir le certificat ARPEA de contrôleur de combustion, explique François Gretillat, président du comité d'organisation du cours. Le certificat est délivré après la réussite aux examens de trois modules, appelés AT1, MT1, et MT2.

Ces trois modules suivis avec succès permettent de maîtriser :

- les bases de la technique de combustion et de chauffage,
- les bases des techniques de mesure des émissions de polluants atmosphériques,
- et finalement la technique de mesure des émissions de polluants atmosphériques selon les recommandations sur le contrôle des chauffages de l'OFEV.

Les candidats apprennent tout d'abord dans le premier module comment fonctionne un chauffage, puis dans le module suivant comment

fonctionnent les appareils de mesure utilisés pour déterminer les concentrations de gaz, et finalement lors du dernier module, comment il faut effectuer correctement une mesure des polluants rejetés par un chauffage. Chaque module se termine par un examen, et si un candidat réussit les trois modules, il reçoit le certificat ARPEA de contrôleur de combustion. Le certificat ARPEA de contrôleur de combustion permet à son détenteur d'effectuer des contrôles de combustion dans toute la Suisse romande.

Ce cours a lieu chaque année, à Colombier et à Morges. Les enseignants et les experts aux examens sont des professionnels confirmés de la branche, ou des personnes travaillant dans les services cantonaux de Suisse romande en charge de la protection de l'air.

Plus d'informations dans la rubrique consacrée à l'actualité et au palmarès du 38^e cours chauffage p. 34.

Conclusion

Pour la présidente Güner Sengul Juranville, 2019 a été une année durant laquelle l'ARPEA a continué ses activités suivant un bon rythme, avec un seul forum mais d'excellent niveau. Nous avons renforcé nos liens avec d'autres associations et de nombreux projets sont bien avancés.

Néanmoins, en raison du Covid-19, nous ne sommes pas en bonne posture, ayant dû annuler la journée technique de l'AG, reporter deux manifestations, ajourner le cours CAD, supprimer un numéro de l'ARPEAmag et réduire l'horaire de travail du secrétariat. Il est devenu indispensable pour l'ARPEA de trouver de nouvelles sources de financement pour sortir de cette période particulière. De nombreuses institutions et fondations ont été contactées (Loterie romande, Fondation Wilsdorf, etc.), mais sans succès jusqu'à présent. Comme déjà mentionné, nous pensons lancer un appel à dons.

Mis au vote, son rapport d'activité est adopté à l'unanimité.

3) Rapport d'activité de la rédactrice du Bulletin

En 2019, les activités de la rédaction se sont poursuivies dans les trois domaines habituels.

Huong Esperet s'est occupée de l'élaboration et de l'édition de l'*ARPEAmag*, du soutien au secrétariat dans l'organisation des forums et le fonctionnement général de l'association, de la maintenance du site internet et de la gestion du e-bulletin.

Le bulletin de l'ARPEA a été créé en 1964 et, en 55 ans, ce sont 282 numéros qui sont parus.

En 2019, ils ont principalement rendu compte des activités de l'ARPEA, avec des numéros consacrés à nos forums sur les chauffages au bois et à la valorisation énergétique. Quatre numéros sont parus : ils ont compté en moyenne 52 pages, 8 articles et une dizaine d'annonceurs. Coûts et recettes ont été stables. Depuis un an, sa ligne graphique a été entièrement revue, rendant sa nouvelle présentation plus moderne et attrayante. Le site de l'ARPEA a également été entièrement refondu et nous vous invitons à le consulter pour vous informer des activités de l'ARPEA. Huong remercie toutes les personnes qui contribuent à la réalisation du bulletin : les auteurs, les lecteurs, les membres du comité pour leurs idées et avis et les annonceurs pour leur indispensable soutien financier (voir encadré ci-dessus).

4) Rapport d'activité du responsable des finances

Le chiffre d'affaires 2019 s'est élevé à CHF 155'960.-, les frais externes à CHF 63'539.-, les charges salariales à CHF 37'737.-, les frais commerciaux à CHF 26'282.-, et les frais administratifs à CHF 14'957.- (voir tableau page suivante), relate Christian Porret, notre trésorier. Il détaille quelques chiffres, notamment que le chiffre d'affaires comprend toutes les ressources de l'ARPEA, soit les cotisations, le résultat des forums, les annonceurs et les sponsors ; les frais externes la rémunération de la rédaction, de la comptable et les frais d'impression ; les frais financiers les amortissements du cours CAD et de la ligne graphique. L'exercice 2019 s'achève sur un déficit de CHF 2'076.-

Pour le budget 2020, tous les montants sont revus à la baisse compte tenu de la diminution de nos activités : nous avons dû mettre notre secrétaire au chômage partiel, supprimer l'édition d'un bulletin, et reporter deux forums et une journée technique. Avec la poursuite de l'amortissement du CAD et de la ligne graphique, nous devrions boucler sur un déficit de CHF 942.-



Comptes et budget

	Budget 2019	Résultat 2019	Budget 2020
<i>Chiffre d'affaires</i>	138'630.00	155'960.00	114'960.00
Total frais externes	67'600.00	63'539.85	47'500.00
Total des frais personnel	38'000.00	37'737.65	23'600.00
Total des frais commerciaux	24'960.00	26'282.25	20'442.00
Total des frais administratifs	15'650.00	14'957.35	13'950.00
Total des frais financiers	5'400.00	15'518.94	10'400.00
Marge nette	-12'980.00	-2'076.04	-942.00

En conclusion, Christian Porret mentionne que, pour équilibrer nos comptes, il sera nécessaire de prévoir une augmentation des cotisations dans un proche avenir.

5) Rapport des vérificateurs des comptes

Anne Brigadoi lit le rapport des vérificateurs des comptes :

« Madame la Présidente, Mesdames, Messieurs, Conformément au mandat qui nous a été confié par l'Assemblée générale de l'Association Romande pour la Protection de l'Environnement (ARPEA) du 3 mai 2019 qui s'est tenue à Auvernier, nous, soussignés, certifions avoir vérifié en date du 11 mars 2020 les comptes qui nous ont été présentés. Nous avons contrôlé le bilan de clôture, les comptes d'exploitation avec les relevés correspondants et vérifié les créanciers et débiteurs par échantillonnage. L'exercice 2019 se solde par un déficit de CHF 2'076.04. Le capital au 31 décembre 2019 est de CHF 105'323.99.

Nous tenons à remercier la secrétaire-trésorière, Mme Eliane Delafontaine, la comptable indépendante, Mme Sauser et le caissier M.

Christian Porret pour l'excellent travail et la bonne tenue des comptes de l'ARPEA. Nous proposons à l'Assemblée générale de donner décharge au comité en acceptant les comptes 2019 et de relever les vérificateurs de leur mandat. »

Contrôlés à Montmollin, le 11 mars 2020

6) Approbation des rapports, des comptes et décharge

Les rapports d'activité de la rédactrice, du responsable des finances et des vérificateurs des comptes sont mis au vote et approuvés à l'unanimité avec remerciements à leurs auteurs pour leur engagement. Les vérificateurs des comptes acceptent de reconduire leur mandat.

7) Divers

L'ordre du jour étant épuisé et la parole n'étant plus demandée, la présidente clôt l'assemblée générale. Elle remercie les membres du comité pour leur engagement ainsi que les participants pour leur présence. La séance est levée.

En foi de quoi le présent procès-verbal a été dressé et validé par la présidente de l'ARPEA.